

¹Whither is thy beloved gone, O thou fairest among women? whither is thy beloved turned aside? that we may seek him with thee.² My beloved is gone down into his garden, to the beds of spices, to feed in the gardens, and to gather lilies.³ I am my beloved's, and my beloved is mine: he feedeth among the lilies.⁴ Thou art beautiful, O my love, as Tirzah, comely as Jerusalem, terrible as an army with banners.⁵ Turn away thine eyes from me, for they have overcome me: thy hair is as a flock of goats that appear from Gilead.⁶ Thy teeth are as a flock of sheep which go up from the washing, whereof every one beareth twins, and there is not one barren among them.⁷ As a piece of a pomegranate are thy temples within thy locks.⁸ There are threescore queens, and fourscore concubines, and virgins without number.⁹ My dove, my undefiled is but one; she is the only one of her mother, she is the choice one of her that bare her. The daughters saw her, and blessed her; yea, the queens and the concubines, and they praised her.¹⁰ Who is she that looketh forth as the morning, fair as the moon, clear as the sun, and terrible as an army with banners?¹¹ I went down into the garden of nuts to see the fruits of the valley, and to see whether the vine flourished, and the pomegranates budded.¹² Or ever I was aware, my soul made me like the chariots of Amminadib.¹³ Return, return, O Shulamite; return, return, that we may look upon thee. What will ye see in the Shulamite? As it were the company of two armies.

¹أَيْنَ ذَهَبَ حَبِيبُكَ أَتَيْتُهَا الْجَمِيلَةَ بَيْنَ النِّسَاءِ. أَيْنَ تَوَجَّهَ حَبِيبُكَ فَتَطْلُبُهُ مَعَكَ.² حَبِيبِي تَرَلَّ إِلَى جَنَّتِهِ، إِلَى خَمَائِلِ الطَّيِّبِ، لِيَرْعَى فِي الْجَنَّاتِ، وَيَجْمَعَ السَّوْسَنَ.³ أَنَا لِحَبِيبِي وَحِيبِي لِي. الرَّاعِي بَيْنَ السَّوْسَنِ.⁴ أَنْتِ جَمِيلَةٌ يَا حَبِيبَتِي كَبْرَصَةٍ، حَسَنَةٌ كَأَوْرُسَلِيمَ، مُرْهَبَةٌ كَجَيْشٍ بِالْوَيْةِ.⁵ حَوَّلِي عَيْنِي عَيْنَيْكَ فَإِنَّهُمَا قَدْ غَلَبَتَانِي. سَعْرُكَ كَقَطِيعِ الْمَعْزِ الرَّابِضِ فِي جَلْعَادَ.⁶ أَسْنَانُكَ كَقَطِيعِ نِجَاجٍ صَادِرَةٍ مِنَ الْغَسَلِ، اللُّوَاتِي كُلُّ وَاحِدَةٍ مُنْتِمٍ وَلَيْسَ فِيهَا عَقِيمٌ.⁷ كَقَلْقَةٍ رُمَاتِيَّةٍ خَذُوكِ تَحْتَ ثَقَابِكِ.⁸ هُنَّ سِتُونَ مَلِكَةً وَتَمَانُونَ بَرْبَةً وَعَدَارَى يَلَا عَدَدٍ.⁹ وَاحِدَةٌ هِيَ خَمَامَتِي كَامِلَتِي. الْوَجِيدَةُ لَأُمِّهَا هِيَ. عَقِيلَةُ وَالِدَتِهَا هِيَ. رَأَتْهَا الْبَنَاتُ فَطَوَّوْنَهَا. الْمَلِكَاثُ وَالسَّرَارِيُّ فَمَدَحْتَهَا.¹⁰ مَنْ هِيَ الْمُسْرِقَةُ مِثْلُ الصَّبَاحِ، جَمِيلَةٌ كَالْقَمَرِ، طَاهِرَةٌ كَالشَّمْسِ، مُرْهَبَةٌ كَجَيْشٍ بِالْوَيْةِ.¹¹ تَرَلْتُ إِلَى جَنَّةِ الْجُوزِ لِأَنْظُرَ إِلَى خُصْرِ الْوَادِي، وَلِأَنْظُرَ، هَلْ أَفْعَلَ الْكَرْمُ. هَلْ تَوَرَّ الرُّمَانُ.¹² فَلَمْ أَشْعُرْ إِلَّا وَقَدْ جَعَلْتَنِي نَفْسِي بَيْنَ مَرْكَبَاتِ قَوْمٍ شَرِيفٍ.¹³ ارْجِعِي، ارْجِعِي يَا شَوْلَمِيْتُ. ارْجِعِي، ارْجِعِي فَتَنْظُرَ إِلَيْكَ.